

УДК 82-32

DOI: 10.18384/2310-7278-2021-5-113-118

ПРОЗА ПОЭТА: ЛИРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ СТИЛЯ П. Н. ЧЕРНЫХ-ЯКУТСКОГО (НА ПРИМЕРЕ РАССКАЗА «СТРАШНОЕ ЛЕКАРСТВО»)

Руфова Е. С.

Северо-Восточный федеральный университет имени М. К. Аммосова

677000, Республика Саха (Якутия), г. Якутск, ул. Белинского, д. 58, Российская Федерация

Аннотация

Цель. Изучив феномен «проза поэта», который совмещает в себе характерные черты, традиционные для прозы и поэзии, выявить лирический компонент в прозаических произведениях П. Н. Черных-Якутского на примере рассказа «Страшное лекарство».

Процедура и методы. В работе используются системный и целостный подходы при изучении художественного произведения, историко-литературный, сравнительно-сопоставительный методы исследования. Научная новизна исследования состоит в том, что рассказ «Страшное лекарство» впервые рассмотрен с целью выявления специфических характеристик особого типа художественной речи, называемой «проза поэта».

Результаты. В результате проведённого исследования было определено, что лирический компонент в прозе П. Н. Черных-Якутского не только проявляется в композиционном плане, но образует комплекс художественных приёмов и стилистических фигур, где использование анафор, метафор, эпитетов, сравнений, рифмованных отрывков насыщает прозаическое произведение.

Теоретическая и/или практическая значимость. Результаты исследования вносят вклад в якутское литературоведение и значимы для изучения творческого наследия поэта П. Н. Черных-Якутского в историко-литературном аспекте. Практическая значимость работы заключается в том, что материалы исследования могут быть использованы при изучении якутской литературы первой трети XX в.

Ключевые слова: якутская литература, русскоязычная литература, проза поэта, образ, символ, лирические компоненты, своеобразие стиля

Благодарности. Статья подготовлена при финансовой поддержке гранта РФФИ в рамках научного проекта № 19-012-00467 «Источниковедческие аспекты изучения роли христианской культуры в становлении якутской письменности и литературы».

PROSE OF THE POET: LYRICAL COMPONENTS OF P. N. CHERNYKH-YAKUTSKY'S STYLE (ON THE EXAMPLE OF THE STORY "SCARY MEDICINE")

E. Rufova

North-Eastern Federal University

ul. Belinskogo 58, Yakutsk 677000, Republic of Sakha (Yakutia), Russian Federation

Abstract

Aim. This paper is devoted to the problem of studying the phenomenon of "poet's prose", which combines the characteristic features traditional for prose and poetry. The purpose of the study is to identify the lyrical component in the prose works of P.N. Chernykh-Yakutsky on the example of the story "Scary medicine".

Methodology. The paper uses a systematic and holistic approach to the study of a work of art, as well as historical-literary and comparative research methods. The scientific novelty of the research lies in the fact that we consider for the first time the story "Scary medicine" to identify the specific characteristics of a special type of artistic speech, called "poet's prose".

Results. It is found that the lyrical component in P.N. Chernykh-Yakutsky's prose manifests itself not only in compositional terms, but forms a complex of artistic techniques and stylistic figures, where the use of anaphors, metaphors, epithets, comparisons, and rhymed passages saturate the prose work.

Research implications. The research results contribute to the Yakut literary criticism and are significant for the study of the creative heritage of the poet P.N. Chernykh-Yakutsky in the historical and literary aspect.

Keywords: Yakut literature, Russian-writing literature, poet's prose, image, symbol, lyrical components, uniqueness of style

Acknowledgments. The work was supported by the Russian Foundation for Basic Research (Research Project No. 19-012-00467a).

Введение

Изучение феномена «проза поэта» как особой формы художественного слова, совмещающей в себе характерные черты прозы и поэзии, необходимо и актуально, т. к. это один из плодотворных путей выявления художественного своеобразия и выражения авторского сознания: «Феномен “проза поэта” обладает отличительными жанровыми особенностями, организующими особую ритмическую структуру произведений и проявляющимися на уровне композиционном, лейтмотивном, синтаксическом, метрическом» [7, с. 92]. Анализ этого феномена представляется важным для изучения творческого наследия поэта П. Н. Черных-Якутского в историко-литературном аспекте. Пётр Никодимович Черных-Якутский более известен как первый русскоязычный поэт Якутии первой трети XX в., переводчик, активист литературного движения. В то же время он написал несколько прозаических произведений, в которых особенно ярко проявляются специфические черты его авторского стиля.

Теоретической базой исследования послужили труды по теории лирики (Г. Н. Поспелов¹, В. Е. Хализев²), по проблеме феномена «проза поэта» (Е. В. Канищева [1; 2], А. А. Пелихова [4], Е. В. Федорова [7]), исследования истории развития якутской литературы и труды по вопросам русско-якутских литературных

связей (М. Г. Михайлова³, П. В. Максимова [6], А. А. Кузьмина [3], Наоми Каффи [8]).

«Проза поэта»: степень изученности темы

«Проза поэта» является своеобразной формой художественной речи, совмещающей в себе характерные черты, традиционные для прозы и поэзии: «У прозы феномен “заимствует” развитие сюжета, событийность, внимание к деталям, наличие системы образов, некоторые особенности композиции; у поэзии – эмоциональность, яркое выражение и развитие различных чувств, наличие метрически организованных и рифмованных отрывков, анафорической композиции, звукозаписи, создания особого ритма» [7, с. 92]. Можно утверждать, что данные черты феномена «проза поэта» транслируют именно художественное видение автора, языковую образность, его восприятие мира, когда он передаёт различные чувства, эмоциональность, лиричность через прозаические строки.

«Феномен “проза поэта” обладает отличительными особенностями, организующими особую ритмическую структуру произведений и проявляющихся на уровне композиционном, лейтмотивном, синтаксическом, метрическом» [7, с. 92]. Все перечисленные черты характерны для прозы П. Н. Черных-Якутского и раскрываются в его рассказе «Страшное лекарство».

¹ Поспелов Г. Н. Теория литературы: учебное пособие. М.: Высшая школа, 1978. 351 с.

² Хализев В. Е. Теория литературы: учебник. М.: Высшая школа, 2002. 437 с.

³ Михайлова М. Г. Русская литература в Якутии: учебное пособие. Якутск: Изд-во Якутского государственного университета, 1989. 112 с.

Лирические компоненты стиля

П. Н. Черных-Якутского

Рассказ «Страшное лекарство» начинается с небольшого лирического описания зимней якутской ночи, где воспроизводится не столько место действия, сколько его восприятие чутким рассказчиком, происходит эмоциональное погружение в атмосферу жуткого холода:

«Зимняя якутская ночь...

Всё цепенеет от холода. Земля трескается.

Зигзагообразные, похожие на штык винтовки трещины змеятся под ногами. Воздух прозрачен и гулок, как стекло, как хрусталь. Далеко разносятся в нём таёжные звуки и шорохи. Алмазное решето неба дрожит и мигает. А там, где льдистые ночи седого океана упёрлись в якутскую землю, Северный Полюс развешивает волнующую кисею сполохов. Она дрожит, она переливается, она играет всеми оттенками радуги. Она сеет кругом скользящие фосфорические отсветы.

Спят льды и снега, спят тайга и тундра. Спят небо и земля»¹.

Отсутствие пространного вступления, выделение деталей, сильное эмоциональное воздействие через принцип ассоциации – всё это способствует созданию особой ритмической организации произведения, введению определённого ритма с самых первых строк рассказа, является характерной композиционной чертой феномена «проза поэта». Усиливают сюжетно-композиционную структуру рассказа звуковые и лексические повторы, придавая тексту специфическую семантическую окраску, приближая к поэтическому тексту. Автор вводит в текст повторяющиеся словоформы слова «спать» («спит» / «спят»), актуализируя его ассоциативность и фонетико-семантическое воздействие, что придаёт особую поэтическую маркированность прозаическому произведению.

На контрасте описания спящих вокруг льдов и снега, неба и земли, жены и гостя

предстаёт неспящий главный герой – якут Алтан, страдающий от смертельной болезни. Автор использует приём олицетворения при описании страшного недуга, усиливая это анафорой и краткими предложениями: «Она не даёт покоя. Она гонит его сон. Она ведёт его к безвременной могиле»². Такой художественный приём и обороты речи позволяют расширить возможности слова, придать большую эмоциональность и выразительность, подчёркивают образность описания.

«Проза поэта» характеризуется концентрацией символических образов, раскрывающих идейный замысел произведения. Такая насыщенность создаётся с помощью повторов определённых символов, метафор» [7, с. 93].

Наиболее значимыми символами в рассказе являются день и ночь как символы жизни и смерти. Особая концентрация символики, усиленная многочисленными лексическими повторами, присутствует и в описании зимнего холода как знака безысходности. А анафорическая композиция рассказа «Страшное лекарство» придаёт определённый ритм и цельность прозаическому произведению, подчёркивая сближение прозаических и стихотворных форм.

Зимний холод в описании П. Н. Черных-Якутского приобретает особую выразительность и чувственность. Это такая пронизывающая стужа, проникающая «сквозь щели внутрь», что даже «напрасно борется с ней погасающий камелёк (вид камня. – Е. Р.), полный пылающих углей»³. «Холод представляет собой не только атмосферное явление с низкой температурой, но и комплексный культурный феномен, характерный для национальной ментальности многих народов мира, в том числе коренных народов Якутии» [3]. Холод в рассказе «Страшное лекарство» как знак безысходности олицетворяет смерть, нечто опасное и ужасающее: «Всё цепенеет

¹ Черных-Якутский П. Н. Родная Якутия: Стихи, рассказы и очерки. Якутск: Якутское книжное издательство, 1982. С. 83.

² Там же. С. 84.

³ Там же.

от холода. Гулко, как выстрел, трескается земля от мороза»¹.

Повторяющиеся символы смерти, безысходности реализуются в лексических повторах «холод», «стужа», «цепенеет», «спит / не спит», которые концентрируют внимание читателя и фокусируют его на деталях. Автор фрагментарно выстраивает сюжет рассказа о большом человеке, теплящем в себе надежду о лекарстве, проводя параллель с долгой ночью и ожиданием нового дня, что принесёт облегчение, а значит, надежду на жизнь. Но когда герой понимает, что ему необходимо сделать для этого, ситуация становится окончательно безысходной, и близится смерть. Все переживания главного героя в последней главе передаются уже через другой ракурс – через переживания его супруги:

«Ожидания Матрёны не оправдались. Она думала, что приезд Николая принесёт им облегчение. Она ожидала, что они достанут указанное Николаем лекарство ... Но получилось что-то другое. Не принёс облегчения приезд Николая. Принёс он ещё большую тяжесть, большие муки. Что-то страшное случилось с Алтаном после отъезда Николая»².

В рассказе «Страшное лекарство» анафорическая композиция, многочисленные лексико-семантические повторы в полной мере реализуются к концу произведения. Ритмическая композиция произведения замыкается описанием якутской зимы, как в начале, снимая постоянное нарастающее и нагнетаемое эмоциональное напряжение на протяжении всего рассказа:

«Течёт зимняя якутская ночь. Всё цепенеет от холода ... Спит земля и небо. Спят тундра и тайга.

И спит Алтан. Спит он крепко-крепко, спит непробудным сном, от которого никогда не проснётся. Спит он около полуразрытой могилы. Спит с ним рядом и нож, и топор, и железная лопата.

Спит Алтан»³.

¹ Черных-Якутский П. Н. Родная Якутия: Стихи, рассказы и очерки. Якутск: Якутское книжное издательство, 1982. С. 86.

² Там же. С. 92.

³ Там же. С. 93.

Одним характерным для авторского стиля П. Н. Черных-Якутского средством формирования художественного образа можно считать название произведения, которое несёт в себе особую семантическую ёмкость. В рассказе оно не только выполняет основную функциональную задачу, но и придаёт определённую образность. «Здесь заглавие рассказа является отражением идеи всего произведения, ведь лекарство предполагает некое решение проблемы, облегчение страданий, но уже в самом названии делается акцент на что-то страшное, даже в какой-то степени дикое» [5, с. 122].

Поэтическое восприятие П. Н. Черных-Якутского, которое находит отражение и в прозаическом творчестве поэта, переплетено, в первую очередь, с особым мировосприятием и чувствами самого автора. Как известно, поэт страдал болезнью лёгких и прошёл довольно сложный жизненный путь, что оказало непосредственное влияние на формирование своеобразного авторского мироощущения. Если принимать во внимание и биографический контекст раннего творчества поэта, начало XX в. – это переходный исторический момент, период смены культурных парадигм и ценностей, время зарождения якутской литературы, более того, появления русскоязычной литературы как особого направления культуры Якутии. Все эти исторические и жизненные перемены накладывают определённый отпечаток на переживания поэта, который обращается к разным литературным формам в поисках самовыражения, организации и подачи своих мыслей и чувств.

В целом в прозе П. Н. Черных-Якутского лексические повторы выполняют особую функцию – они подчёркивают и усиливают эмоциональность образов, придавая с помощью определённого семантического звучания неповторимую образность и ритмичность прозаическому произведению.

Заключение

Стиховое начало в прозе П. Н. Черных-Якутского не только проявляется в композиционном плане, но образует комплекс художественных приёмов и стилистических фигур. Использование анафор, метафор, эпитетов, сравнений, рифмованных отрывков насыщают прозаическое произведение. Своеобразие авторского видения П. Н. Черных-Якутского проявляется в определённом типе художественного мышления, что позволяет создать особый тип художественной речи, называемой феноменом «проза поэта».

Лирика П. Н. Черных-Якутского отражает в себе восприятие автором не только

фольклорных истоков якутской литературы с их особым отношением и олицетворением природы, образной системой мировосприятия и символов, но и русской романтической лирики XIX в., сыгравшей значительную роль в становлении авторского сознания поэта, что выражается в некой сентиментальности, особом трагизме, переосмыслении и переживаниях главного героя.

Таким образом, своеобразное поэтическое мироощущение П. Н. Черных-Якутского проявляется в его прозаических произведениях, транслируя лирический компонент его творчества.

Статья поступила в редакцию 16.09.2021.

ЛИТЕРАТУРА

1. Канищева Е. В. Специфика сюжетно-композиционного ритма прозы М. Цветаевой // Новый филологический вестник. 2018. № 4 (47). С. 154–164.
2. Канищева Е. В., Семьян Т. Ф., Федорова Е. В. Ритмико-композиционные особенности русской прозы рубежа XIX–XX вв. // Казанская наука. 2019. № 12. С. 32–34.
3. Кузьмина А. А. Специфика геокультурных образов холода в фольклоре и литературе коренных народов Якутии советского периода [Электронный ресурс] // Филология: научные исследования. 2021. № 5. URL: <https://nbpublish.com/fmag> (дата обращения: 04.08.2021).
4. Пелихова А. А. Поэт и время: социокультурный контекст творчества О. Мандельштама и М. Цветаевой 20-х гг. XX в. // Вестник Бурятского государственного университета. 2017. № 3. С. 126–133.
5. Руfoва Е. С. Этническое своеобразие художественной детали в ранней прозе П. Н. Черных-Якутского // Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М. К. Аммосова. 2010. Т. 7. № 3. С. 118–123.
6. Сивцева-Максимова П. В., Ноговицын А. П. Якутская литература XX в. как объект библиографии // Вестник Бурятского государственного университета. 2018. № 2–1. С. 64–73.
7. Федорова Е. В. Своеобразие феномена “проза поэта” (на материале творчества М. Цветаевой, З. Гиппиус, Е. Гуро) // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2010. № 1. С. 92–96.
8. Caffee N. Bad Medicine: Ritual, Sacrifice, and the Birth of Soviet Sakha Literature // *Russia in Asia. Imaginations, Interactions, and Realities* / ed. J. F. Hacking, J. S. Hardy, M. P. Romaniello. London: Routledge, 2020. P. 125–140.

REFERENCES

1. Kanishcheva E. V. [Specificity of the Plot-compositional Rhythm of M. Tsvetaeva's Prose]. In: *Novyi filologicheskii vestnik* [New Philological Bulletin], 2018, no. 4 (47), pp. 154–164.
2. Kanishcheva E. V., Sem'yan T. F., Fedorova E. V. [Rhythmic-compositional Features of Russian Prose at the Turn of the 19–20th Centuries]. In: *Kazanskaya nauka* [Kazan Science], 2019, no. 12, pp. 32–34.
3. Kuzmina A. A. [Specificity of Geocultural Images of Cold in the Folklore and Literature of the Indigenous Peoples of Yakutia During the Soviet Period]. In: *Filologiya: nauchnye issledovaniya* [Philology: Scientific Research], 2021, no. 5. Available at: <https://nbpublish.com/fmag> (accessed: 04.08.2021).
4. Pelikhova A. A. [Poet and Time: The Socio-cultural Context of the Creativity of O. Mandelstam and M. Tsvetaeva in the 1920s]. In: *Vestnik Buryatskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of the Buryat State University], 2017, no. 3, pp. 126–133.
5. Rufova E. S. [Ethnic Originality of Artistic Detail in Early prose of P. Chernykh-Yakutsky]. In: *Vestnik Severo-Vostochnogo federalnogo universiteta imeni M. K. Ammosova* [Bulletin of the North-Eastern Federal University], 2010, vol. 7, no. 3, pp. 118–123.

6. Sivtseva-Maksimova P. V., Nogovitsyn A. P. [Yakut Literature of the Twentieth Century as an Object of Bibliography]. In: *Vestnik Buryatskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of the Buryat State University], 2018, no. 2–1, pp. 64–73.
7. Fedorova E. V. [The Originality of the Phenomenon of “Poet’s Prose” (Based on the Work of M. Tsvetaeva, Z. Gippius, and E. Guro)]. In: *Vestnik Yuzhno-Uralskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Lingvistika* [Bulletin of the South Ural State University. Series: Linguistics], 2010, no. 1, pp. 92–96.
8. Caffee N. Bad Medicine: Ritual, Sacrifice, and the Birth of Soviet Sakha Literature. In: Hacking J. F., Hardy J. S., Romaniello M. P., eds. *Russia in Asia. Imaginations, Interactions, and Realities*. London, Routledge Publ., 2020, pp. 125–140.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Руfoва Елена Степановна – кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой восточных языков и страноведения Северо-Восточного федерального университета имени М. К. Аммосова; e-mail: RUFL2003@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Elena S. Rufova – Cand. Sci. (Philology), Assoc. Prof., Head of the Department, Department of Oriental Languages and Regional Studies, North-Eastern Federal University; e-mail: RUFL2003@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Руfoва Е. С. Проза поэта: лирические компоненты стиля П. Н. Черных-Якутского (на примере рассказа «страшное лекарство») // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2021. № 5. С. 113–118.
DOI: 10.18384/2310-7278-2021-5-113-118

FOR CITATION

Rufova E. S. Prose of the Poet: Lyrical Components of P. N. Chernykh-Yakutsky’s Style (On the Example of the Story “Scary Medicine”). In: *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Russian Philology*, 2021, no. 5, pp. 113–118.
DOI: 10.18384/2310-7278-2021-5-113-118